

## EU – Konformitätserklärung

### STORCH

Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

1. PSA: 51 44 51 / 52

2. Name und Anschrift des Herstellers  
gegebenenfalls seines  
Bevollmächtigten: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland

3. Die alleinige Verantwortung dieser  
Konformitätserklärung trägt der  
Hersteller: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland

4. Gegenstand der Erklärung: 51 44 51 / 52  
Atemschutz

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen  
Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

### Verordnung (EU) 2016/425

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für  
die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen

Produktspezifikation: 3.3.4 / 3.3.5  
EN 149 : 2001 + A1 : 2009

7. Die notifizierte Stelle BSI Group The Netherlands B.V., 2797

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul  
B) durchgeführt und die EU-  
Baumusterprüfbescheinigung  
ausgestellt

Zertifikatsnummer:  
CE-725245

Bankverbindungen: Commerzbank AG Wuppertal  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

National-Bank AG Essen  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

Stadtsparkasse Wuppertal  
330 500 00  
975 003  
WUPSD33  
DE50 33050 0000 0009 75003

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. Die PSA unterliegt folgenden  
Konformitätsbewertungsverfahren

Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage  
einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten  
Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen  
(Modul C2)

unter Überwachung der  
notifizierten Stelle

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Ort und Datum der Ausstellung



Steffen Siebert  
Geschäftsführer  
Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH

Bankverbindungen: **Commerzbank AG Wuppertal**  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

**National-Bank AG Essen**  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

**Stadtsparkasse Wuppertal**  
330 500 00  
975 003  
WUPSDE33  
DE50 33050 0000 0009 75003

## **EU - Verklaring van overeenstemming**

**STORCH**  
**Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**  
Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal  
Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0  
Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111  
info@storch.de | www.storch.de

1. PBM: 51 44 51 / 52
2. de naam en het adres van de fabrikant en, in voorkomend geval, van diens gemachtigde vertegenwoordiger: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
3. De verantwoordelijkheid voor deze conformiteitsverklaring ligt uitsluitend bij de fabrikant: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
4. Voorwerp van de verklaring: 51 44 51 / 52  
Ademhalingsbescherming
5. Het onderwerp van de in punt 4 beschreven verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

### **Verordening (EU) 2016/425**

6. de relevante geharmoniseerde normen of andere technische specificaties die zijn gebruikt waarvoor de conformiteitsverklaring is afgegeven, met inbegrip van de datum van de normen of andere technische specificaties

Productdossier: 3.3.4 / 3.3.5  
EN 149 : 2001 + A1 : 2009

7. De aangemelde instantie BSI Group The Netherlands B.V., 2797
- het EU-typeonderzoek (module B) heeft uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek heeft afgegeven Certificaatnummer:  
CE-725245

Bankverbindingen: Commerzbank AG Wuppertal  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

National-Bank AG Essen  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

Stadtsparkasse Wuppertal  
330 500 00  
975 003  
WUPSDE33  
DE50 33050 0000 0009 75003

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. De PBM's zijn onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure:

Overeenstemming met het type op basis van een interne productiecontrole met toezicht op de productie  
Product testen met onregelmatige tussenpozen (module C2)

onder toezicht van de aangemelde instantie

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Plaats en datum van afgifte



Steffen Siebert

Directeur

Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH

## **DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ**

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profugeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

1. EPI: 51 44 51 / 52
2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire: Storch Malerwerkzeuge & Profugeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: Storch Malerwerkzeuge & Profugeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
4. Objet de la déclaration: 51 44 51 / 52  
Protection respiratoire
5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

**Règlement (UE) 2016/425**

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Spécifications du produit: 3.3.4 / 3.3.5  
EN 149 : 2001 + A1 : 2009

7. Le cas échéant, l'organisme notifié BSI Group The Netherlands B.V., 2797
- a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type numéro de certificat:  
CE-725245

Bankverbindungen: Commerzbank AG Wuppertal  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

National-Bank AG Essen  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

Stadtsparkasse Wuppertal  
330 500 00  
975 003  
WUPSDE33  
DE50 33050 0000 0009 75003

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation  
de la conformité suivante

Conformité au type sur la base de  
d'un contrôle interne de la production supervisé  
Contrôle des produits à intervalles irréguliers  
(module C2)

sous le contrôle de l'organisme notifié

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Date et lieu d' établissement



Steffen Siebert  
directeur général  
Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

**STORCH**  
**Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**  
Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal  
Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0  
Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111  
info@storch.de | www.storch.de

- |                                                                                                                  |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. DPI:</b>                                                                                                   | 51 44 51 / 52                                                                                      |
| <b>2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:</b>                               | Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH<br>Platz der Republik 6<br>42107 Wuppertal<br>Deutschland |
| <b>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:</b> | Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH<br>Platz der Republik 6<br>42107 Wuppertal<br>Deutschland |
| <b>4. Oggetto della dichiarazione:</b>                                                                           | 51 44 51 / 52<br>Protezione delle vie respiratorie                                                 |

**5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:**

### **Regolazione (UE) 2016/425**

**6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:**

Specifica di prodotto: 3.3.4 / 3.3.5  
EN 149 : 2001 + A1 : 2009

- |                                                                    |                                      |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>7. Ove applicabile, l'organismo notificato</b>                  | BSI Group The Netherlands B.V., 2797 |
| <b>ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il</b> | <b>numero del certificato</b>        |
| <b>certificato di esame UE del tipo</b>                            | CE-725245                            |

Bankverbindungen: **Commerzbank AG Wuppertal**  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

**National-Bank AG Essen**  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

**Stadtsparkasse Wuppertal**  
330 500 00  
975 003  
WUPSDE33  
DE50 33050 0000 0009 75003

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. Il DPI è soggetto alla seguente procedura di valutazione della conformità:

Conformità al tipo in base a  
un controllo interno della produzione con supervisione  
Test del prodotto a intervalli irregolari  
(modulo C2)

sotto la supervisione dell'organismo notificato

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Luogo e data del rilascio



Steffen Siebert  
Direttore Generale  
Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH

## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**STORCH**  
**Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**  
 Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal  
 Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0  
 Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111  
 info@storch.de | www.storch.de

- |                                                                                                |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. PPE:                                                                                        | 51 44 51 / 52                                                                                      |
| 2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:  | Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH<br>Platz der Republik 6<br>42107 Wuppertal<br>Deutschland |
| 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: | Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH<br>Platz der Republik 6<br>42107 Wuppertal<br>Deutschland |
| 4. Object of the declaration:                                                                  | 51 44 51 / 52<br>Respiratory protection                                                            |

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

### **Regulation (EU) 2016/425**

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Product specification: 3.3.4 / 3.3.5  
 EN 149 : 2001 + A1 : 2009

- |                                                                                             |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 7. Where applicable, the notified body                                                      | BSI Group The Netherlands B.V., 2797 |
| performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate | certificate number<br>CE-725245      |

Bankverbindungen: **Commerzbank AG Wuppertal**  
 Bankleitzahl: 330 800 30  
 Kontonummer: 504 032 200  
 BIC-Code: DRESDEFF332  
 IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

**National-Bank AG Essen**  
 360 200 30  
 226 807  
 NBAGDE3E  
 DE55 3602 0030 0000 2268 07

**Stadtsparkasse Wuppertal**  
 330 500 00  
 975 003  
 WUPSDE33  
 DE50 33050 0000 0009 75003

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. PPE shall be subject to the following  
conformity assessment procedure:

Conformity to type based on  
an internal production control system with  
production supervision  
Product testing at irregular intervals (Module C2)

under the supervision of the notified body

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Place and date of issue



Steffen Siebert

Managing Director

Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH

Bankverbindungen: **Commerzbank AG Wuppertal**  
Bankleitzahl: 330 800 30  
Kontonummer: 504 032 200  
BIC-Code: DRESDEFF332  
IBAN-Code: DE96 3308 0030 0504 0322 00

**National-Bank AG Essen**  
360 200 30  
226 807  
NBAGDE3E  
DE55 3602 0030 0000 2268 07

**Stadtsparkasse Wuppertal**  
330 500 00  
975 003  
WUPSDE33  
DE50 33050 0000 0009 75003

## **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

### **STORCH**

**Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

1. OOP: 51 44 51 / 52
2. Jméno a adresa výrobce a jeho  
zplnomocněného zástupce, pokud byl  
jmenován: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
3. Toto prohlášení o shodě se vydává na  
výhradní odpovědnost  
výrobce: Storch Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH  
Platz der Republik 6  
42107 Wuppertal  
Deutschland
4. Předmět prohlášení: 51 44 51 / 52  
Ochrana dýchacích cest
5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

### **Nařízení (EU) 2016/425**

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy,  
nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

Specifikace produktu: 3.3.4 / 3.3.5  
EN 149 : 2001 + A1 : 2009

7. Případně: oznámený subjekt BSI Group The Netherlands B.V., 2797
- provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal S číslem certifikátu  
certifikát EU CE-725245  
přezkoušení typu

**STORCH****Malerwerkzeuge & Profigeräte GmbH**

Platz der Republik 6 | 42107 Wuppertal

Tel.: +49 (0)202 . 49 20 - 0

Fax: +49 (0)202 . 49 20 - 111

info@storch.de | www.storch.de

8. PSA podléhá následujícímu postupu  
posuzování shody

pod dohledem oznámeného subjektu

Shoda s modelem na základě  
vnitřní kontrola výroby se sledovanými  
Kontroluje se v nepravidelných intervalech  
(Modul C2)

BSI Group The Netherlands B.V., 2797

Wuppertal, 21.12.2023

Místo a datum vydání



Steffen Siebert

Jednatel společnosti

Storch Malerwerkzeug & Profigeräte GmbH